



MY OWN

LUGANO  
REGION

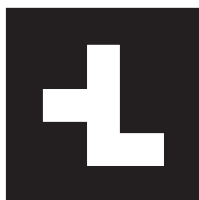


16.06  
- 03.09  
**ceresio**  
**estate '23**

Rassegna musicale  
Konzertreihe



Un'iniziativa di



MY OWN

**LUGANO  
REGION**

# Ceresio Estate 2023

## **Comitato organizzativo**

Michele Patuzzi, presidente

Pietro Viviani, responsabile della programmazione

Alessandra Aitini, responsabile della comunicazione

Tommaso Maria Maggiolini, coordinatore

Lucienne Rosset, consulente artistica

## **Segretariato**

Marina Petrelli

## **Ente Turistico del Luganese**

Via dal Garavell

6922 Morcote

Tel: +41 (0) 58 220 65 02

## **Contatti e social media**

[info@ceresioestate.ch](mailto:info@ceresioestate.ch)

[www.ceresioestate.ch](http://www.ceresioestate.ch)

[www.facebook.com/ceresioestate](https://www.facebook.com/ceresioestate)

[www.instagram.com/ceresioestate](https://www.instagram.com/ceresioestate)





## Si ringraziano

la Commissione culturale cantonale SWISSLOS  
il Comune di Collina d'Oro  
Pro Castagnola  
RSI Rete Due  
LongLake Festival Lugano  
l'Associazione Musica nel Mendrisiotto (Festival Ticino DOCG, VIII Edizione)  
l'Orchestra della Svizzera italiana  
la Fondazione Ing. Pasquale Lucchini  
il Museo Hermann Hesse Montagnola  
la famiglia Albek  
i Comuni e le Parrocchie



Orchestra  
della Svizzera  
italiana



ASSOCIAZIONE  
MUSICA  
NEL MENDRISIOTTO



**Museo Hermann Hesse**  
Montagnola



Repubblica e Cantone Ticino  
DECS



## **Dai, racconta ...**

Sarà la narrazione – dalle storie ancestrali del cantore Omero, alle spiritose tenzoni rinascimentali, alle leggende popolari ticinesi – il filo conduttore di questa quarantasettesima edizione tra epoche, suggestioni ed emozioni diverse.

Musica antica (e antichissima!), jazz e Sudamerica, grande repertorio classico e del novecento, echi cinematografici e sorprendenti rarità sono alcune delle meraviglie che incontreremo nel nostro periplo attorno al Lago Ceresio.

A condurci alla scoperta e riscoperta di suoni e luoghi saranno come di consueto valorosi giovani nonché musicisti di lungo corso. Spazieremo dal recital solistico, al concerto in duo e in trio, all'ensemble di voci a cappella, ... fino al rinnovato appuntamento sinfonico con l'Orchestra della Svizzera italiana.

Al nostro pubblico auguriamo buon vento verso – per dirla con Ulisse visto da Dante – “virtute e conoscenza”!

## **Komm schon, erzähl ...**

*Das Leitmotiv der siebenundvierzigsten Ausgabe – zwischen verschiedenen Epochen, Anregungen und Emotionen – ist das Vortragen von Geschichten: von den uralten Erzählungen des Dichtersängers Homer über die geistreichen Trivialitäten der Renaissance bis hin zu den volkstümlichen Tessiner Legenden.*

*Alte (und sehr alte!) Musik, Jazz und Südamerika, grosses Repertoire der Klassik bis zu Werken des 20. Jahrhunderts, filmische Anklänge und überraschende Raritäten sind einige der Wunder, denen wir auf unserer Rundfahrt um den Luganersee begegnen.*

*Bei der Entdeckung und Wiederentdeckung von Klängen und Orten begleiten uns wie immer begabte junge Künstler und gestandene Musiker. Wir verwöhnen unser Publikum mit Solokonzerten, Duo- und Trioabenden, A-cappella-Ensembles... bis zum Sinfoniekonzert mit dem Orchestra della Svizzera italiana.*

*Um Odysseus aus der Sicht Dantes zu zitieren: wir wünschen unserem Publikum einen günstigen Fahrtwind in Richtung "virtute e conoscenza" (Tugend und Wissen)!*

---

Venerdì 16 giugno, ore **19.00**

Agra, Corte di Bigogno

(in caso di cattivo tempo / *bei schlechten Wetter:*

Montagnola, Sala Boccadoro)

## **Todomercedes**

### ***Hommage à Mercedes Sosa***

**Raffaele Casarano**, sassofoni

**Claudio Farinone**, chitarra

Musiche di Parra, Rodriguez, Ramirez, Buarque de Hollanda e altri

Raccomandiamo al gentile pubblico di utilizzare  
il parcheggio presso il campo sportivo.

*Wir bitten das geschätzte Publikum, den Parkplatz  
beim Sportplatz zu benützen.*

---

Giovedì 22 giugno, ore **20.30**

Gentilino, Chiesa parrocchiale

## **Dal Danubio alla Laguna**

### ***Von der Donau zur Lagune***

**QUARTETTO DI VENEZIA**

**Andrea Vio**, violino

**Alberto Battiston**, violino

**Mario Paladin**, viola

**Angelo Zanin**, violoncello

Musiche di Mozart, Brahms, Malipiero

---



---

Sabato 1 luglio, ore **19.00**  
Gandria, Chiesa parrocchiale

## **Dialoghi e soliloqui** *Dialoge und Monologe*

Alican Süner, violino  
Mattia Zappa, violoncello

Musiche di Bach, Paganini, Piatti e Ravel

Accesso difficoltoso per le persone disabili  
*Für Personen mit Behinderung schwer zugänglich*

Raccomandiamo al gentile pubblico di raggiungere Gandria con i mezzi pubblici:  
Bus (linea 490) o Battello: [www.lakelugano.ch/it/top/orarioticket](http://www.lakelugano.ch/it/top/orarioticket)  
*Wir empfehlen dem geschätzten Publikum, Gandria  
mit dem Bus (Linee 490) oder Schiff zu erreichen:*  
[www.lakelugano.ch/de/top/schifffahrplanticket](http://www.lakelugano.ch/de/top/schifffahrplanticket)

---

Giovedì 6 luglio, ore **20.30**  
Vico Morcote, Chiesa parrocchiale

## **Le Veglie di Siena** overo i varii humori della musica moderna *Musikalische Gesellschaftsspiele im Italien der Renaissance*

LA COMPAGNIA DEL MADRIGALE

Carlotta Colombo, soprano  
Francesca Cassinari, soprano  
Elena Carzaniga, contralto  
Giuseppe Maletto, tenore  
Raffaele Giordani, tenore  
Matteo Bellotto, basso

Musiche di Orazio Vecchi

---

---

Sabato 15 luglio, ore **20.30**  
Torricella, Chiesa parrocchiale (sagrato)

**C'era una volta ...**  
***Es war einmal ...***

**ENSEMBLE ASTERA**

**Coline Richard**, flauto

**Yann Thenet**, oboe

**Moritz Roelcke**, clarinetto

**Gabriel Potier**, corno

**Jeremy Bager**, fagotto

Musiche di Mussorgsky, Ravel, Nielsen

---

Sabato 22 luglio, ore **20.30**  
Lugano, Chiesa Evangelica Riformata

**Ulisse**  
***Eine musikalische Entdeckungsreise***  
***zu Episoden von Homers Epos***  
***“Odyssee” um 700 v. Chr***

**ENSEMBLE MELPOMEN**

**Arianna Savall**, canto e barbitos

**Giovanni Cantarini**, canto, kithara e lira

**Martin Lorenz**, tympanon e kymbala

**Conrad Steinmann**, aulos, kymbala e direzione

**Emanuele Santoro**, narratore

Musiche di Conrad Steinmann

Testi di Omero

In collaborazione con LongLake Festival

---

---

Venerdì 28 luglio, ore **20.30**  
Morcote, Spazio Garavello 7

## **Sì... ma niente tremolo!** **Kein Tremolo, bitte!**

**QUINTETTO A PLETTRO “GIUSEPPE ANEDDA”**

**Emanuele Buzi**, mandolino

**Norberto Gonçalves da Cruz**, mandolino

**Vladimiro Buzi**, mandola

**Andrea Pace**, chitarra

**Emiliano Piccolini**, contrabbasso

Musiche di Corelli, Cimarosa, Rossini, Morricone, Bellini, Angulo

Raccomandiamo al gentile pubblico di utilizzare l'autosilo Garavello.

*Wir bitten das geschätzte Publikum, die Autos im Parkhaus Garavello einzustellen.*

---

**Mercoledì 2 agosto, ore 19.00**

**Montagnola, Sala Boccadoro**

(adiacente al / *neben dem* Museo Hermann Hesse)

## **Cammin danzando** **Tanzen und Springen**

**Pamela Tempestini**, violini

**Fernando Luis Fernandez Frutos**, clarinetto

**Sara Capone**, pianoforte

Musiche di Bartók, Stravinsky, Milhaud, Amargós

Visita guidata gratuita alla mostra

“Il figlio Heiner Hesse. Ribelle. Artista. Pacifista”

In italiano alle ore 17.30.

Iscrizione online obbligatoria: [www.hessemontagnola.ch/calendario/02-08-23](http://www.hessemontagnola.ch/calendario/02-08-23)

*Kostenlose Führung durch die Ausstellung*

*“Sohn Heiner Hesse. Rebell. Künstler. Pazifist”*

*Auf Deutsch um 18.15 Uhr.*

*Obligatorische Online-Anmeldung: <https://de.hessemontagnola.ch/kalender/02-08-23>*

---

---

**Martedì 8 agosto, ore 20.30**  
**Morcote, Spazio Garavello 7**

## **Portraits**

### **QUARTETTO SAXOFOLLIA**

**Fabrizio Benevelli**, sax soprano

**Lorenzo Simoni**, sax contralto

**Marco Ferri**, sax tenore

**Giovanni Contri**, sax baritono

Musiche di Porter, Ellington, Mingus, Evans, Goodwin

Raccomandiamo al gentile pubblico di utilizzare l'autosilo Garavello.

*Wir bitten das geschätzte Publikum, die Autos im Parkhaus Garavello einzustellen.*

---

**Venerdì 11 agosto, ore 20.30**  
**Montagnola, Centro Scolastico**

## **Concerto sinfonico** ***Sinfoniekonzert***

### **ORCHESTRA DELLA SVIZZERA ITALIANA**

**Vanessa Hunt Russell**, violoncello

**Erick Martinez**, contrabbasso

**Enrico Bassi**, fagotto

**Annika Rast**, flauto

**Tommaso Benciolini**, flauto

**Sandro Meszaros**, violoncello

**Raphaela Paetsch**, violoncello

Musiche di Cimarosa, Mozart, Garcia, Villa-Lobos, Sollima e Gehweiler

In collaborazione con l'associazione Musica nel Mendrisiotto  
(Festival Ticino DOCG, VIII Edizione)

---

---

Martedì 15 agosto, ore **19.00**  
Caslano, Chiesa parrocchiale

## **Mendelssohn alla sveva** ***Mundart-Mendelssohn***

**BUSCHKOLLEGIUM KARLSRUHE**

**Eleonora Vacchi**, mezzosoprano

**Ella Levin**, flauto

**Bettina Beigelbeck**, clarinetto

**Peter Bromig**, corno

**Daniel Lienhard**, corno

**Marie Colombat**, violoncello

Musiche di Mozart, Beethoven, Theuss, Berlioz, Mendelssohn, Roussel e altri

---

Sabato 19 agosto, ore **20.30**  
Sorengo, Chiesa parrocchiale

## **Le voci suggerite** ***Ein Cello erzählt***

**Francesco Stefanelli**, violoncello

Musiche di Bach, Britten, Crumb, Berio

Accesso difficoltoso per le persone disabili

*Für Personen mit Behinderung schwer zugänglich*

---

---

Domenica 27 agosto, ore **19.00**

Sorengo, Chiesa parrocchiale

## **Sotto il silenzio della notte oscura** ***Im Schweigen der Nacht***

**Teodoro Baù**, viola da gamba soprano

**Rosita Ippolito**, viola da gamba tenore

**Marco Casonato**, viola da gamba basso

**Noelia Reverte Reche**, viola da gamba basso

Musiche di Tartagliano, De Maque, De Victoria, Stella, Gesualdo e altri

Accesso difficoltoso per le persone disabili

*Für Personen mit Behinderung schwer zugänglich*

---

Domenica 3 settembre, ore **17.00**

Castagnola, Sala ex Municipio

## **Sujazzstiva**

Leggende, fiabe e favole

della Svizzera italiana in musica

*Legenden, Märchen, und Fabeln*

*der italienischen Schweiz*

### **MARCO SANTILLI'S CHE ROBA & IL FIATO DELLE ALPI**

**Marco Santilli**, clarinetto, clarinetto basso

**Isabell Weymann**, flauto, flauto contralto, ottavino

**Davide Jäger**, oboe, corno inglese

**Antonio Lagares**, corno

**Alessandro Damele**, fagotto

**Azra Ramić**, clarinetto contrabbasso

**Julio Azcano**, chitarra

**Marina Vasiyeva**, pianoforte

**Fulvio Maras**, percussioni

Musiche di Marco Santilli

---



